

MADE IN EUROPE



Unsere Produkte und Rohstoffe werden in Europa hergestellt.

Entscheiden Sie sich für Qualität, sparen Sie Geld und schonen Sie die Umwelt.

# (DE) Gebrauchsanleitung

70\_20240430\_DE

## Master Belt



MC 003-1120



MC 003-1125



MC 003-1126



- 
- 
- 

Artikel-Nr.	HMV Nr.	Name – Größe	UDI-DI/GTIN
MC 003-1120	(22.29.01.2)	Master Belt Multi Velour - S	5744001972311
MC 003-1125	(22.29.01.2)	Master Belt Multi Velour - M	5744001972328
MC 003-1126	(22.29.01.2)	Master Belt Multi Velour - L	5744001972335

Verordnung MDR 2017/745 für Medizinprodukte der Klasse 1  
SRN Nr. DK-MF-000011791



ISO 12 31 15 04

HMV Nr. 22.29.01.2 - wird beantragt

The Original Nordic  
Human Handling Concept



SCAN ME

Developed & Manufactured by:



master-care.dk

# Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von master care A/S entschieden haben.

Wir empfehlen Ihnen, die nachstehende Gebrauchsanleitung sorgfältig durchzulesen, bevor Sie das Produkt/die Produkte in Gebrauch nehmen.

Die Informationen in dieser Anleitung gelten für die gezeigten Produkte, sofern keine speziellen Anpassungen oder Änderungen vorgenommen wurden und die Produkte wie in der Gebrauchsanleitung empfohlen verwendet werden.

Wenn der Kunde Änderungen oder Reparaturen vornimmt oder das Produkt in anderen Kombinationen verwendet als von master care A/S empfohlen, verlieren die CE-Kennzeichnung und entsprechend auch die Garantie für das Produkt von master care A/S ihre Gültigkeit. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an master care A/S.

## **MDR (EU) 2017/745:**

Die dieser Gebrauchsanleitung erwähnten Produkte entsprechen den Standards der Verordnung für Medizinprodukte MDR (EU) 2017/745 der Klasse 1 und sind entsprechend mit der CE-Kennzeichnung versehen.

## **Erklärter Verwendungszweck des Produkts:**

Das Produkt wird zur Erleichterung des Transfers im Sitzen zwischen zwei Oberflächen, z. B. Rollstuhl und Bett, oder zur Erleichterung der Haltungsumstellung für körperlich und/oder geistig behinderte Benutzer verwendet.

## **Anwendung des Produkts/ Indikationen:**

Der Master Belt wird für Personen verwendet, die aufgrund von körperlichen oder kognitiven Beeinträchtigungen ihre Körperposition nicht mehr verändern oder verlagern können. Der Master Belt wird um die Taille des Benutzers gelegt. Die Griffe ermöglichen es der Pflegeperson, den Benutzer bei verschiedenen Transfers zu unterstützen, ohne ihn direkt festhalten zu müssen. Die Griffe ermöglichen es der Pflegeperson auch, die Arme zu „verlängern“, um eine bessere Arbeitsposition zu erreichen.

## **Kontraindikationen / Warnung:**

Der Master Belt ist kein Hebegurt und sollte auch nicht als solcher verwendet werden. Der Master Belt darf nicht in Kombination mit einem Lifter verwendet werden. Der Master Belt darf nicht zum Zurückhalten des Benutzers verwendet werden. Wenn der Benutzer keine Kontrolle über den Oberkörper hat, muss eine andere Methode zur Änderung der Position verwendet werden.

## **Risikobewertung:**

Vor der Benutzung sollte für die Person, die das Produkt aktuell nutzt, eine Risiko- und Mobilitätsbewertung durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass der Transfer in einer ergonomisch und rechtlich korrekten Weise durchgeführt wird.

## **Produktkenntnis/Transfers:**

Es ist wichtig, dass die pflegebedürftige Person/die Pflegekräfte eine Einweisung in den Gebrauch der Produkte erhalten und die Gebrauchsanleitung gründlich gelesen haben. master care A/S bietet Schulungen für den Gebrauch der Produkte an, und auf unserer Website finden Sie für die meisten Produkte eine Anleitung.

## **Lebensdauer:**

Das Produkt verfügt bei normaler Abnutzung und Wäsche über eine Lebensdauer von 2 bis 5 Jahren. Die Lebensdauer des Produkts hängt von der Verwendung, der Belastung und der Art und Häufigkeit des Waschens und Trocknens ab.

Das Produkt sollte regelmäßig überprüft werden. Wenn das Produkt defekte Nähte oder Oberflächen aufweist oder anderweitig beschädigt ist, sollte das Produkt entsorgt werden.

## **Garantie:**

master care A/S gewährt bei sachgemäßer Anwendung des Produkts eine 2-jährige Garantie betreffend Material- und Herstellungsfehler.

## **Unfälle und Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch:**

Etwaige Unfälle und Schäden sollten stets der zuständigen nationalen Behörde sowie master care A/S oder dessen Vertriebshändler gemeldet werden.

master care A/S übernimmt keine Haftung für Personen- oder Produktschäden, wenn das Produkt nicht entsprechend dem vom Hersteller angegebenen Verwendungszweck verwendet wird.



# Gebrauchsanleitung – Master Belt

## Befestigung des Master Belt:



1. Der Master Belt wird um die Taille des Benutzers gelegt. Der Master Belt wird mit seiner verstellbaren Verschlussschnalle geschlossen.



2. Um den Master Belt an die Taille des Benutzers anzupassen, wird am Ende des Gurtes selbst gezogen – gleichzeitig wird am Gurtband in der Schnalle in die entgegengesetzte Richtung gezogen. Festziehen.

## Transfer zwischen Rollstuhl und Bett:



3. Der Benutzer trägt einen Master Belt um die Taille, und zwischen Rollstuhl und Bett ist ein Master Glide Gleitbrett angebracht.



4. Die Pflegeperson ergreift die Griffe an beiden Seiten des Master Belt und unterstützt den Transfer zur Seite.

# Gebrauchsanleitung - Master Belt

## Technische Daten

ISO-Klassifizierung:

DS/EN ISO 12952-1:2010

Textilien – Prüfung der Entflammbarkeit von Bettwaren – Teil 1: Zündquelle: glühende Zigarette.

Artikelnummer – Name:	Größe:	Anzahl Griffe:	Max/min Höhe:	Max. Gewicht der Person (SWL):	Inhalt:	Paketgewicht:
MC 003-1120 Master Belt Multi Velour - S	Taillenumfang: 65-100 cm	7	N.A.	150 kg	48% Polyester, 29% Polyethylen, 17% Nylon, 6% Polyamid	0,32 kg
MC 003-1125 Master Belt Multi Velour - M	Taillenumfang: 90-120 cm	9	N.A.	150 kg	49% Polyester, 31% Polyethylen, 14% Nylon, 6% Polyamid	0,36 kg
MC 003-1126 Master Belt Multi Velour - L	Taillenumfang: 95-130 cm	11	N.A.	150 kg	48% Polyester, 34% Polyethylen, 12% Nylon, 6% Polyamid	0,42 kg

## WARNUNG



Die pflegebedürftigen Personen niemals auf dem Produkt auf der Bettkante allein zurücklassen.



Das Produkt niemals auf dem Boden liegen lassen.



Achten Sie immer darauf, dass sich die pflegebedürftigen Personen nicht in den Riemen verfangen.



Vergewissern Sie sich vor dem Transfer, dass alle erforderlichen Bremsen blockiert sind.



### CE-Kennzeichnung:

Die Produkte sind gemäß der geltenden Verordnung zur CE-Kennzeichnung zugelassen und entsprechen der Verordnung MDR (EU) 2017/745 für Medizinprodukte, Klasse 1.

Besuchen Sie für weitere Informationen, Videos, Kurzanleitung usw. [www.master-care.dk](http://www.master-care.dk)



### Gewicht der pflegebedürftigen Person:

Empfohlenes maximales Gewicht der pflegebedürftigen Person: 150 kg



### Waschinweise:

Dieses Produkt kann bei maximal 40 °C in der Waschmaschine gewaschen werden. Niedrigere Waschttemperaturen verlängern die Lebensdauer erheblich.



### pH-Wert des Waschmittels:

Wählen Sie Waschmittel/Desinfektionsmittel mit einem pH-Wert zwischen 5 und 9.



### Weichspüler:

Verwenden Sie keinen Weichspüler, da dieser die Gleiteigenschaften deutlich verringert.



### Trocknen im Wäschetrockner:

Dieses Produkt nur schonend bei maximal 40 °C im Wäschetrockner trocknen.



### Oberflächliche Reinigung:

Dieses Produkt kann oberflächlich mit einem Tuch und Seife gereinigt werden.



### Desinfektion:

Dieses Produkt darf mit alkoholischen Desinfektionsmittelmischungen mit einem pH-Wert zwischen 5 und 9 abgewischt werden.



### Bügeln:

Darf nicht gebügelt werden.



### Chemische Reinigung:

Darf nicht chemisch gereinigt werden.



### Bleichen:

Darf nicht gebleicht werden.



### Prüfung:

Das Produkt sollte regelmäßig und vorzugsweise vor jedem Gebrauch überprüft werden. Überprüfen Sie Stoff, Riemen, Nähte usw. auf Schäden. Wenn das Produkt stark abgerieben oder anderweitig beschädigt ist, muss es entsorgt werden.



### Gebrauchsanleitung:

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.



### Entsorgung:

Das Produkt stets gemäß den geltenden Vorschriften entsorgen.

Sie finden uns unter:

